

QUABLE DE PLUS UTILE ET DE MIEUX AVERE DANS LES PAYS OU LES VOYAGEUR

We were sleeping one night on the roof, when a woman made her way into the house and gathering into a bundle all that was therein, took it up, that she might go away with it. Now she was great with child and near upon her term and the hour of her deliverance; so, when she made up the bundle and offered to shoulder it and make off with it, she hastened the coming of the pangs of labour and gave birth to a child in the dark. Then she sought for the flint and steel and striking a light, kindled the lamp and went round about the house with the little one, and it was weeping. [The noise awoke us,] as we lay on the roof, and we marvelled. So we arose, to see what was to do, and looking down through the opening of the saloon, (112) saw a woman, who had kindled the lamp, and heard the little one weeping. She heard our voices and raising her eyes to us, said, "Are ye not ashamed to deal with us thus and discover our nakedness? Know ye not that the day belongeth to you and the night to us? Begone from us! By Allah, were it not that ye have been my neighbours these [many] years, I would bring down the house upon you!" We doubted not but that she was of the Jinn and drew back our heads; but, when we arose on the morrow, we found that she had taken all that was with us and made off with it; wherefore we knew that she was a thief and had practised [on us] a device, such as was never before practised; and we repented, whenas repentance advantaged us not. When the two young men presented themselves before him and set forth their case to him and to the folk and the king heard their speech, he knew them and his heart was like to fly for joyance in them: the tears poured from his eyes at their sight and that of his wife, and he thanked God the Most High and praised Him for that He had reunited [him with] them. Then he dismissed the folk who were present about him and bade commit the Magian and the woman and the two youths to his armoury (65) [for the night], commanding that they should keep guard over them till God caused the morning morrow, so he might assemble the cadis and the judges and assessors and judge between them, according to the Holy Law, in the presence of the four cadis. So they did his bidding and the king passed the night praying and praising God the Most High for that which He had vouchsafed him of kingship and puissance and victory over (66) him who had wronged him and thanking Him who had reunited him with his family. Accordingly El Merouzi repaired to the market and fetching that which he sought, returned to Er Razi's house, where he found the latter cast down in the vestibule, with his beard tied and his eyes shut; and indeed, his colour was paled and his belly blown out and his limbs relaxed. So he deemed him in truth dead and shook him; but he spoke not; and he took a knife and pricked him in the legs, but he stirred not. Then said Er Razi, 'What is this, O fool?' And El Merouzi answered, 'Methought thou wast dead in very sooth.' Quoth Er Razi, 'Get thee to seriousness and leave jesting.' So he took him up and went with him to the market and collected [alms] for him that day till eventide, when he carried him back to his lodging and waited till the morrow. . . . ? ? ? ? Me, till I stricken was therewith, to love thou didst excite, And with estrangement now, alas! heap'st sorrows on my spright. Bihzad, Story of Prince, i. 99. . . . ? ? ? ? c. The Fishes and the Crab dcccciii. Then, when he rode to his house that he had bought, the shopkeeper and his wife came to him and gave him joy of his safety; whereupon he ordered them three swift thoroughbred horses and ten dromedaries and an hundred head of sheep and clad them both in sumptuous dresses of honour. Then he chose out ten slave-girls and ten black slaves and fifty horses and the like number of she- camels and three hundred head of sheep, together with twenty ounces of musk and as many of camphor, and sent all this to the King of Baghdad. When this came to Ins ben Cais, his wit fled for joy and he was perplexed wherewithal to requite him. Moreover, El Abbas gave gifts and largesse and bestowed dresses of honour upon great and small, each after the measure of his station, save only Mariyeh; for unto her he sent nothing. The Eleventh Day. When she had made an end of her verses, she considered her affair and said in herself, 'By Allah, all these things have betided by the ordinance of God the Most High and His providence and this was written and charactered upon the forehead.' Then she landed and fared on till she came to a spacious place, where she enquired of the folk and hired a house. Thither she straightway transported all that was in the ship of goods and sending for brokers, sold all that was with her. Then she took part of the price and fell to enquiring of the folk, so haply she might scent out tidings [of her lost husband]. Moreover, she addressed herself to lavishing alms and tending the sick, clothing the naked and pouring water upon the dry ground of the forlorn. On this wise she abode a whole year, and every little while she sold of her goods and gave alms to the sick and the needy; wherefore her report was bruited abroad in the city and the folk were lavish in her praise. Bihkerd, Story of King, i. 121. When came the time [of the accomplishment] of the foreordered fate and the fortune graven on the forehead and there abode for the boy but ten days till the seven years should be complete, there came to the mountain hunters hunting wild beasts and seeing a lion, gave chase to him. He fled from them and seeking refuge in the mountain, fell into the pit in its midst. The nurse saw him forthright and fled from him into one of the closets; whereupon the lion made for the boy and seizing upon him, tore his shoulder, after which he sought the closet wherein was the nurse and falling upon her, devoured her, whilst the boy abode cast down in a swoon. Meanwhile, when the hunters saw that the lion had fallen into the pit, they came to the mouth thereof and heard the shrieking of the boy and the woman; and after awhile the cries ceased, whereby they knew that the lion had made an end of them. 88. The Thief turned Merchant and the other Thief cccxcviii. Noureddin thanked him and they entered the slave-merchant's house. When the people of the house saw Abou Nuwas, they rose to do him worship, for that which they knew of his station with the Commander of the Faithful. Moreover, the slave-dealer himself came up to them with two chairs, and they seated themselves thereon. Then the slave-merchant went into the house and returning with the slave-girl, as she were a willow-wand or a bamboo-cane, clad in a vest of damask silk and tired with a black and white turban, the ends whereof fell down over her face, seated her on a chair of ebony; after which quoth he to those who were present, "I will discover to you a face as it were a full moon breaking forth from under a cloud."

And they said, "Do so." So he unveiled the damsel's face and behold, she was like the shining sun, with comely shape and day-bright face and slender [waist and heavy] hips; brief, she was endowed with elegance, the description whereof existeth not, [and was] even as saith of her the poet: By Allah, come ye forth to me, for lo, I'm come to you I May he who's wronged the victory get and God defend the right! (70).21.

Kemerezzeman and Budour clxx. There was once in the city of Hemadan (191) a young man of comely aspect and excellently skilled in singing to the lute, and he was well seen of the people of the city. He went forth one day of his city, with intent to travel, and gave not over journeying till his travel brought him to a goodly city. Now he had with him a lute and what pertained thereto, (192) so he entered and went round about the city till he fell in with a druggist, who, when he espied him, called to him. So he went up to him and he bade him sit down. Accordingly, he sat down by him and the druggist questioned him of his case. The singer told him what was in his mind and the other took him up into his shop and brought him food and fed him. Then said he to him, 'Arise and take up thy lute and beg about the streets, and whenas thou smellst the odour of wine, break in upon the drinkers and say to them, "I am a singer." They will laugh and say, "Come, [sing] to us." And when thou singest, the folk will know thee and bespeak one another of thee; so shall thou become known in the city and thine affairs will prosper.'? ? ? ? I wonder, shall I and the friend who's far from me Once more be granted of Fate to meet, we twain! ? ? ? ? O thou with love of whom I'm smitten, yet content, I prithee come to me and hasten to my side..The merchant believed her and she took leave of him and went away, leaving in his heart a thousand regrets, for that the love of her had gotten possession of him and he knew not how he should win to her; wherefore he abode enamoured, love-distraught, unknowing if he were alive or dead. As soon as she was gone, he shut his shop and going up to the Court, went in to the Chief Cadi and saluted him. The magistrate returned his salutation and entreated him with honour and seated him by his side. Then said Alaeddin to him, "I come to thee, a suitor, seeking thine alliance and desiring the hand of thy noble daughter." "O my lord merchant," answered the Cadi, "indeed my daughter beseemeth not the like of thee, neither sorteth she with the goodliness of thy youth and the pleasantness of thy composition and the sweetness of thy discourse;" but Alaeddin rejoined, saying, "This talk behoveth thee not, neither is it seemly in thee; if I be content with her, how should this irk thee?" So they came to an accord and concluded the treaty of marriage at a dower precedent of five purses (257) paid down then and there and a dower contingent of fifteen purses, (258) so it might be uneth unto him to put her away, forasmuch as her father had given him fair warning, but he would not be warned..? ? ? ? Ay, and around Baghdad the horsemen shalt behold, Like clouds that wall the world, full many a doughty knight,? ? ? ? Would God upon that bitterest day, when my death calls for me, What's 'twixt thine excrement and blood (50) I still may smell of thee! ? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor ccliii.114. El Abbas and the King's Daughter of Baghdad dccccxvi.? ? ? ? a. The First Old Man's Story iv. Presently, she came to me again and I said to her, "Here is thy money and I have gained [with it] other thousand dinars." Quoth she, "Keep it by thee and take these other thousand dinars. As soon as I have departed from thee, go thou to Er Rauzeh (183) and build there a goodly pavilion, and when the building thereof is accomplished, give me to know thereof." So saying, she left me and went away. As soon as she was gone, I betook myself to Er Rauzeh and addressed myself to the building of the pavilion, and when it was finished, I furnished it with the goodliest of furniture and sent to the lady to tell her that I had made an end of its building; whereupon she sent back to me, saying, "Let him meet me to-morrow at daybreak at the Zuweyleh gate and bring with him a good ass." So I got me an ass and betaking myself to the Zuweyleh gate, at the appointed time, found there a young man on horse- back, awaiting her, even as I awaited her..110. The Haunted House in Baghdad ccccxiv.? ? ? ? Whenas the folk assemble for birling at the wine, Whether in morning's splendour or when night's shades descend.. 'Twere better and meeter thy presence to leave, ii. 85..The Twenty-Fourth Night of the Month..? ? ? ? What if the sabre cut me limb from limb! No torment 'twere for lovers true and leal..Then will he say to thee, 'Then thou art an ape-leader of the tribe of the mountebanks?' And do thou reply, 'I may in nowise deny my origin, for the sake of thy daughter and in her honour.' The Cadi will say, 'It may not be that thou shalt be given the daughter of a sheikh who sitteth upon the carpet of the Law and whose descent is traceable by genealogy to the loins of the Apostle of God, (267) nor is it seemly that his daughter be in the power of a man who is an ape-dancer, a minstrel.' And do thou rejoin, 'Nay, O Effendi, she is my lawful wife and every hair of her is worth a thousand lives, and I will not let her go, though I be given the kingship of the world.' Then be thou persuaded to speak the word of divorce and so shall the marriage be dissolved and ye be delivered from each other..'.Let destiny with loosened rein its course appointed fare, iii. 211. When he had made an end of his verses, he folded the letter and delivering it to the nurse, charged her keep the secret. So she took it and carrying it to Mariyeh, gave it to her. The princess broke it open and read it and apprehended its purport. Then said she, "By Allah, O nurse, my heart is burdened with an exceeding chagrin, never knew I a dourer, because of this correspondence and of these verses." And the muse made answer to her, saying, "O my lady, thou art in thy dwelling and thy place and thy heart is void of care; so return him an answer and reck thou not" Accordingly, the princess called for inkhorn and paper and wrote the following verses: Porter, Sindbad the Sailor and Hindbad the, iii. 199.69. Musab ben ez Zubeir and Aaisheh his Wife cclxxxvi.? ? ? ? e. The Rich Man and his Wasteful Son dccccxiii. Haroun er Reshid and the Woman of the Barmecides, i. 57..So Belehwan the froward abode king in his father's room and his affairs prospered, what while the young Melik Shah lay in the underground dungeon four full-told years, till his charms faded and his favour changed. When God (extolled be His perfection and exalted be He!) willed to relieve him and bring him forth of the prison, Belehwan sat one day with his chief officers and the grandees of his state and discoursed with them of the story of King Suleiman Shah and what was in his heart. Now there were present certain viziers, men of worth, and they said to him, 'O king, verily God hath been bountiful unto thee and hath brought thee to thy wish, so that thou art become king in thy father's stead and hast gotten thee

that which thou soughtest. But, as for this boy, there is no guilt in him, for that, from the day of his coming into the world, he hath seen neither ease nor joyance, and indeed his favour is faded and his charms changed [with long prison]. What is his offence that he should merit this punishment? Indeed, it is others than he who were to blame, and God hath given thee the victory over them, and there is no fault in this poor wight.' Quoth Belehwan, 'Indeed, it is as ye say; but I am fearful of his craft and am not assured from his mischief; belike the most part of the folk will incline unto him.' 'O king,' answered they, 'what is this boy and what power hath he? If thou fear him, send him to one of the frontiers.' And Belehwan said, 'Ye say sooth: we will send him to be captain over such an one of the marches.' .? ? ? ? d. The Crow and the Serpent dcccciii.59. The Enchanted Horse Night cclvii. Her verses pleased the kings of the Jinn and they said, 'By Allah, thou sayst sooth!' Then she rose to her feet, with the lute in her hand, and played and sang, whilst the Jinn and the Sheikh Aboutawaif danced. Then the latter came up to her and gave her a carbuncle he had taken from the hidden treasure of Japhet, son of Noah (on whom be peace), and which was worth the kingdom of the world; its light was as the light of the sun and he said to her, 'Take this and glorify thyself withal over (233) the people of the world.' She kissed his hand and rejoiced in the jewel and said, 'By Allah, this beseemeth none but the Commander of the Faithful.' .? ? ? ? b. The Second Old Man's Story (236) iv.169. Marouf the Cobbler and his Wife Fatimeh dcccclxxxix-Mi. There was once a sage of the sages, who had three sons and sons' sons, and when they waxed many and their posterity multiplied, there befell dissension between them. So he assembled them and said to them, 'Be ye one hand (219) against other than you and despise (220) not [one another,] lest the folk despise you, and know that the like of you is as the rope which the man cut, when it was single; then he doubled [it] and availed not to cut it; on this wise is division and union. And beware lest ye seek help of others against yourselves (221) or ye will fall into perdition, for by whosoever means ye attain your desire, (222) his word (223) will have precedence of (224) your word. Now I have wealth which I will bury in a certain place, so it may be a store for you, against the time of your need.' So I arose and putting in my sleeve a handkerchief, wherein was a good sum of money, followed the woman, who went on before me and gave not over walking till she brought me to a by-street and to a door, which she bade me open. I refused and she opened it and brought me into the vestibule. As soon as I had entered, she locked the door of entrance from within and said to me, 'Sit [here] till I go in to the slave-girls and cause them enter a place where they shall not see me.' 'It is well,' answered I and sat down; whereupon she entered and was absent from me a moment, after which she returned to me, without a veil, and said, 'Arise, [enter,] in the name of God.' (127) So I arose and went in after her and we gave not over going till we entered a saloon. When I examined the place, I found it neither handsome nor agreeable, but unseemly and desolate, without symmetry or cleanliness; nay, it was loathly to look upon and there was a foul smell in it. Presently, the princess turned to her maid and bade her fetch them somewhat of food and sweetmeats and dessert and fruits. So Shefikeh brought what she desired and they ate and drank [and abode on this wise] without lewdness, till the night departed and the day came. Then said El Abbas, "Indeed, the day is come. Shall I go to my father and bid him go to thy father and seek thee of him in marriage for me, in accordance with the Book of God the Most High and the Institutes of His Apostle (whom may He bless and keep!) so we may not enter into transgression?" And Mariyeh answered, saying, "By Allah, it is well counselled of thee!" So he went away to his lodging and nought befell between them; and when the day lightened, she improvised and recited the following verses: Sons, The Merchant and his, i. 81. Awhile after this, two merchants presented themselves to the king with two horses, and one said, 'I ask a thousand dinars for my horse,' and the other, 'I seek five thousand for mine.' Quoth the cook, 'We have experienced the old man's just judgment; what deemeth the king of fetching him?' So the king bade fetch him, and when he saw the two horses, he said, 'This one is worth a thousand and the other two thousand dinars.' Quoth the folk, 'This [horse that thou judgeth the lesser worth] is an evident thoroughbred and he is younger and swifter and more compact of limb than the other, ay, and finer of head and clearer of skin and colour. What token, then, hast thou of the truth of thy saying?' And the old man said, 'This ye say is all true, but his sire is old and this other is the son of a young horse. Now, when the son of an old horse standeth still [to rest,] his breath returneth not to him and his rider falleth into the hand of him who followeth after him; but the son of a young horse, if thou put him to speed and make him run, [then check him] and alight from off him, thou wilt find him untired, by reason of his robustness.' Now over against the place in question was a host of enemies, hard of heart, and in this he purposed the youth's slaughter. So he bade bring him forth of the underground dungeon and caused him draw near to him and saw his case. Then he bestowed on him a dress of honour and the folk rejoiced in this. Moreover, he tied him an ensign (134) and giving him a numerous army, despatched him to the region aforesaid, whither all who went were still slain or made prisoners. So Melik Shah betook himself thither with his army and when it was one of the days, behold, the enemy fell in upon them in the night; whereupon some of his men fled and the rest the enemy took; and they took Melik Shah also and cast him into an underground dungeon, with a company of his men. There he abode a whole year in evil plight, whilst his fellows mourned over his beauty and grace. When the old woman saw this, she cried out to the cook from within the house, and he said to her, 'Go before me.' So she forewent him and he ran after her till he [overtook the party and] catching hold of Selim, said [to the latter's wife,] 'What aileth thee to take my servant?' Whereupon she cried out at him, saying, 'Know that this is my husband, whom I had lost.' And Selim also cried out, saying, 'Mercy! Mercy! I appeal to God and to the Sultan against this Satan!' Therewith the folk gathered together to them forthright and loud rose the clamours and the cries between them; but the most part of them said, 'Refer their affair to the Sultan.' So they referred the case to the Sultan, who was none other than Selim's sister Selma. When she had made an end of her song and laid down the lute, Ishac looked fixedly on her, then took her hand and offered to kiss it; but she snatched it from him and said to him, 'Allah, O my lord, do not that!' Quoth he, 'Be silent. By Allah, I had said that there was not in the world the like of me; but now I have found my dinar

(180) in the craft but a danic, (181) "for thou art, beyond comparison or approximation or reckoning, more excellent of skill than I! This very day will I carry thee up to the Commander of the Faithful Haroun er Reshid, and whenas his glance lighteth on thee, thou wilt become a princess of womankind. So, Allah, Allah upon thee, O my lady, whenas thou becomest of the household of the Commander of the Faithful, do not thou forget me! And she replied, saying, 'Allah, O my lord, thou art the source of my fortunes and in thee is my heart fortified.' So he took her hand and made a covenant with her of this and she swore to him that she would not forget him..? ? ? ? f. The Sixth Voyage of Sindbad the Sailor.? ? ? ? Ne'er shall I them forget, nay, nor the day they went.Pious Woman accused of Lewdness, The, ii. 5..When the day departed and the evening came, the king sat in his privy chamber and summoned the vizier, who presented himself to him and he questioned him of the story. So the vizier said, "Know, O august king, that.? ? ? ? Wherewith farewell, quoth I, and peace be on thee aye, What while the branches bend, what while the stars abide..? ? ? ? A white one, from her sheath of tresses now laid bare And now again concealed in black, luxuriant hair; (256).Sitt el Milah filled a cup and emptied it; after which she drank a second and a third. Then she filled the cup a fourth time and handed it to the old man, but he would not accept it from her. However, she conjured him, by her own head and that of the Commander of the Faithful, that he should take it from her, till he took the cup from her hand and kissed it and would have set it down; but she conjured him by her life to smell it. So he smelt it and she said to him, "How deemest thou?" "Its smell is sweet," replied he; and she conjured him, by the life of the Commander of the Faithful, to taste it. So he put it to his mouth and she rose to him and made him drink; whereupon, "O princess of the fair," said he, "this is none other than good." Quoth she, "So deem I. Hath not our Lord promised us wine in Paradise?" And he answered, "Yes. Quoth the Most High, 'And rivers of wine, a delight to the drinkers.'" (36) And we will drink it in this world and the world to come." She laughed and emptying the cup, gave him to drink, and he said, "O princess of the fair, indeed thou art excusable in thy love for this." Then he took from her another and another, till he became drunken and his talk waxed great and his prate..Khelbes and his Wife and the Learned Man, i. 301..There was once a man hight Khelbes, who was a lewd fellow, a calamity, notorious for this fashion, and he had a fair wife, renowned for beauty and loveliness. A man of his townfolk fell in love with her and she also loved him. Now Khelbes was a crafty fellow and full of tricks, and there was in his neighbourhood a learned man, to whom the folk used to resort every day and he told them stories and admonished them [with moral instances]; and Khelbes was wont to be present in his assembly, for the sake of making a show before the folk..? ? ? ? Rail not at the vicissitudes of Fate, For Fortune still spites those who her berate.."When I [returned from my sixth voyage, I] forswore travel and renounced commerce, saying in myself, 'What hath befallen me sufficeth me.' So I abode at home and passed my time in pleasance and delight, till, one day, as I sat at mine ease, plying the wine-cup [with my friends], there came a knocking at the door. The doorkeeper opened and found without one of the Khalif's pages, who came in to me and said, 'The Commander of the Faithful biddeth thee to him.' So I accompanied him to the presence of the Khalif and kissing the earth before him, saluted him. He bade me welcome and entreated me with honour and said to me, 'O Sindbad, I have an occasion with thee, which I would have thee accomplish for me.' So I kissed his hand and said, 'O my lord, what is the lord's occasion with the slave?' Quoth he, 'I would have thee go to the King of Serendib and carry him our letter and our present, even as he sent us a present and a letter.'.How long shall I thus question my heart that's drowned in woe? iii. 42..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? xa. The Old Woman and the Draper's Wife dccccvii.EL ABBAS AND THE KING'S DAUGHTER OF BAGHDAD. (46).When the evening evened, the king bade fetch the vizier and required of him the story of the journeyman and the girl. So he said, "Harkening and obedience. Know, O august king, that.Quoth Jesus (on whom be peace!), 'Had these dealt prudently, they had taken thought for themselves; but they neglected the issues of events; for that whoso acteth prudently is safe and conquereth, (252) and whoso neglecteth precaution perisheth and repenteth.' Nor," added the vizier," is this more extraordinary nor goodlier than the story of the king, whose kingdom was restored to him and his wealth, after he had become poor, possessing not a single dirhem."? ? ? ? ? Ay, and the monks, for on the Day of Palms a fawn there was Among the servants of the church, a loveling blithe and gay..? ? ? ? p. The Foxes and the Wolf dcxxx.? ? ? ? g. The Seventh Voyage of Sindbad the Sailor.When she heard their words, in the presence of the folk, she said, 'Praise be to God, the King who availeth unto all things, and blessing upon His prophets and apostles! Then quoth she [to the assembly], 'Bear witness, O ye who are present, to these men's speech, and know that I am that woman whom they confess that they wronged.' And she turned to her husband's brother and said to him, 'I am thy brother's wife and God (extolled be His perfection and exalted be He I) delivered me from that whereinto thou castedst me of false accusation and suspect and from the frowardness whereof thou hast spoken, and [now] hath He shown forth my innocence, of His bounty and generosity. Go, for thou art absolved of the wrong thou didst me.' Then she prayed for him and he was made whole of his sickness..? ? ? ? ? So get thee gone, then, from a house wherein thou art abased And let not severance from friends lie heavy on thy spright..91. The Schoolmaster who Fell in Love by Report ccciii.? ? ? ? d. The Lover's Trick against the Chaste Wife dlxxx.As for the king, he arose in haste and disguising himself, repaired to the house of Firouz and knocked at the door. Quoth Firouz's wife, "Who is at the door?" And he answered, saying, "I am the king, thy husband's master." So she opened the door and he entered and sat down, saying, "We are come to visit thee." Quoth she, "I seek refuge [with God] from this visitation, for indeed I deem not well thereof." And the king said, "O desire of hearts, I am thy husband's master and methinks thou knowest me not." "Nay," answered she, "I know thee, O my lord and master, and I know thy purpose and that which thou seekest and that thou art my husband's lord. I understand what thou wishest, and indeed the poet hath forestalled thee in his saying of the following verses, in reference to thy case:.The king marvelled at this and at his dealing and contrivance and invested him with [the control of] all his affairs and of his kingdom and the land abode [under his governance] and he said to him,

'Take and people.' (244) One day, the tither went out and saw an old man, a woodcutter, and with him wood; so he said to him, 'Pay a dirhem tith for thy load.' Quoth the old man, 'Behold, thou killest me and killest my family.' 'What [meanest thou]?' said the tither. 'Who killeth the folk?' And the other answered, 'If thou suffer me enter the city, I shall sell the wood there for three dirhems, whereof I will give thee one and buy with the other two what will support my family; but, if thou press me for the tith without the city, the load will sell but for one dirhem and thou wilt take it and I shall abide without food, I and my family. Indeed, thou and I in this circumstance are like unto David and Solomon, on whom be peace!' ['How so?' asked the tither, and the woodcutter said], 'Know that. He found it every way complete and saw therein ten great trays, full of all fruits and cakes and all manner sweetmeats. So he sat down and ate thereof after the measure of his sufficiency, and finding there three troops of singing-girls, was amazed and made the girls eat. Then he sat and the singers also seated themselves, whilst the black slaves and the white slaves and the eunuchs and pages and boys stood, and the slave-girls, some of them, sat and some stood. The damsels sang and warbled all manner melodies and the place answered them for the sweetness of the songs, whilst the pipes cried out and the lutes made accord with them, till it seemed to Aboulhusn that he was in Paradise and his heart was cheered and his breast dilated. So he sported and joyance waxed on him and he bestowed dresses of honour on the damsels and gave and bestowed, challenging this one and kissing that and toying with a third, plying one with wine and another with meat, till the night fell down...? ? ? ? a. The Mouse and the Flea cli. ? ? ? ? Why to estrangement and despite inclin'st thou with the spy? Yet that a bough (14) from side to side incline (15) small wonder 'twere..EL HEJJAJ AND THE THREE YOUNG MEN. (69).? ? ? ? m. The Goldsmith and the Cashmere Singing- girl dlxxxvi. All this, O my brother,' continued the merchant, 'befell because the locust had no knowledge of the secret essence that lieth hid in apparent bodies. As for thee, O my brother, (may God requite thee with good!) thou wast subtle in device and usedst precaution; but precaution sufficeth not against fate, and fortune fore-ordained baffleth contrivance. How excellent is the saying of the poet! And he recited the following verses: ? ? ? ? h. The Serpent-Charmer and his Wife dcxiv. Officer's Story, The Sixth, ii. 146.. Then he bade fetch the youth and when he was present before him, he prostrated himself to him and prayed for him; whereupon quoth the king to him, "Out on thee! How long shall the folk upbraid me on thine account and blame me for delaying thy slaughter? Even the people of my city blame me because of thee, so that I am grown a talking-stock among them, and indeed they come in to me and upbraid me [and urge me] to put thee to death. How long shall I delay this? Indeed, this very day I mean to shed thy blood and rid the folk of thy prate." ? ? ? ? Sore, sore doth rigour me beset, its onslaughts bring me near Unto the straitness of the grave, ere in the shroud I'm dight.

[Free Masonry Its Pretensions Exposed in Faithful Extracts of Its Standard Authors with a Review of Towns Speculative Masonry](#)

[Lettres DAubign Et Madame Des Ursins Introduction Et Notes de Gonzague Truc Avec Un Portrait Grav Sur Bois Par Achille Ouvr](#)

[Links with the Past A Brief Chronicle of the Public Service of a Notable Institution](#)

[Nouveau Recueil de Traits Etc Vol 6 Premire Partie 1822-1823](#)

[The Pilgrim Training Course for Teachers Vol 1](#)

[Indiana Masonic Law and Forms of Procedure for the Use of Freemasons and Masonic Lodges](#)

[Les Prophties Et Leur Accomplissement Littral Tel Qu'il RSulte Surtout de LHistoire Des Peuples Et Des DCouvertes Des Voyageurs Modernes](#)

[American Railway Engineering Association Bulletin Vol 98 May 1977](#)

[Mogiganga del Gusto La En Seis Novelas](#)

[Tuerie Au Xvie Sicle Une](#)

[Annales Des Sciences Naturelles Vol 5 Comprenant La Zoologie La Botanique LANatomie Et La Phylologie Compares Des Deux RGnes Et](#)

[LHistoire Des Corps Organiss Fossiles Botanique](#)

[Psychological Theory](#)

[Des Q Horatius Flaccus Sermonen Vol 1 Herausgegeben Und Erklrt Der Sermonen Buch I](#)

[Filosof-A Y Arte](#)

[Christliche Liebesthtigkeit in Der Alten Kirche Die](#)

[Book of Chancery Costs Comprising the Costs of Plaintiff and Defendant of Suit by Bill Original Summons on Special Motions Special Petitions and Special Cases Appeals Including Appeals to the House of Lords Appointment of a Receiver and Passing Hi](#)

[123rd Municipal Government Report of the Municipal Government For July 1 1975-June 30 1976](#)

[A Collection of the Most Esteemed Farces and Entertainments Performed on the British Stage Vol 3](#)

[Louis XIV and Madame de Maintenon](#)

[Twentieth Annual Coal Report of the Illinois Bureau of Labor Statistics 1901 Also the Third Annual Report of the Illinois Free Employment Offices for the Year Ended Oct 1 1901](#)

[Recueil DArrests Et Autres Pieces Pour LTablissement de la Compagnie DOccident Relation de la Bai de Hudson Les Navigations de Frobisher Au DTroit Qui Porte Son Nom](#)

[The Processes of Pure Photography](#)

[Physiologie Et Hygiene Vol 1 Des Hommes Livres Aux Travaux de LEsprit Ou Recherches Sur Le Physique Et Le Moral Les Habitudes Les](#)

[Maladies Et Le Regime Des Gens de Lettres Artistes Savans Hommes DEtat Jurisconsultes Administrateurs Etc](#)
[Aliments Chitine Et Tube Digestif Chez Les Coleopteres](#)
[Importance of Practical Education and Useful Knowledge Being a Selection from His Orations and Other Discourses](#)
[Negociations de Monsieur Le Comte D'Avaux En Hollande Vol 4 Depuis 1685 Jusquen 1688](#)
[L'Ateneo Veneto 1887 Vol 2 Rivista Mensile Di Scienze Lettere Ed Arti](#)
[Relazione del Conquisto del Peru E Della Provincia Di Cuzco Chiamata Nuova Castiglia Operato Da Francesco Pizarro Vol 1](#)
[C Iulii Caesaris Commentarii de Bello Gallico Vol 1 Fur Den Schulgebrauch Buch I-III](#)
[I Problemi Dello Stato Italiano Dopo La Guerra](#)
[Catalogo de Los Manuscritos Existentes En La Biblioteca Universitaria de Valencia](#)
[Nature Study and Agriculture](#)
[Rousseau Und Die Deutsche Geschichtsphilosophie Ein Beitrag Zur Geschichte Des Deutschen Idealismus](#)
[Correspondance de Christophe Plantin Vol 4](#)
[Etudes de Theologie Et D'Histoire Publiees Par MM Les Professeurs de la Faculte de Theologie Protestante de Paris En Hommage a La Faculte de Theologie de Montauban a L'Occasion Du Tricentenaire de Sa Foundation](#)
[Laws of the State of New Hampshire Passed January Session 1891 With an Appendix Containing the Laws Passed at a Special Session December 1890](#)
[Thirtieth Annual Report of the State Board of Assessors Vol 2 Of the State of New Jersey for the Year 1913](#)
[City of Nashua N H 131st Municipal Government Report of the Municipal Government for July 1 1983 June 30 1984](#)
[Sirventes Joglaresc Ein Blick Auf Das Altfranzoesische Spielmannsleben](#)
[The Works of Mr Jonathan Richardson Consisting Of I the Theory of Painting II Essay on the Art of Criticism So Far as It Relates to Painting III the Science of a Connoisseur](#)
[Nach Dem Griechischen Orient Reise-Studien](#)
[Deutscher Geschichtskalender Fur 1906 Vol 2 Sachlich Geordnete Zusammenstellung Der Politisch Wichtigsten Vorgange Im Ju-Und Ausland](#)
[American Druggist and Pharmaceutical Record Vol 32 A Semi-Monthly Illustrated Journal of Practical Pharmacy January to June 1898](#)
[Weltpolitisches Wanderbuch 1897-1915](#)
[Aus Dem Reiche Der Naturwissenschaft Fur Jedermann Aus Dem Volke Vol 4 Von Den Geheimen Naturkräften](#)
[Sechsendsechzigster Jahres-Bericht Der Schlesischen Gesellschaft Fr Vaterlindische Cultur Enthlt Den Generalbericht Ber Die Arbeiten Und Vernderungen Der Gesellschaft Im Jahre 1888](#)
[German American Annals Vol 4 A Quarterly to the Comparative Study of the Literary Linguistic and Other Cultural Relations of Germany and America](#)
[A New System of Mercantile Arithmetic Adapted to the Commerce of the United States in Its Domestic and Foreign Relations With Forms of Accounts and Other Writings Usually Occurring in Trade](#)
[Estudos Sobre a Poesia Popular Do Brazil 1879-1880](#)
[L'Impot Sur Le Capital Son Application Ses Avantages Ses Consquences Lettres Extraites de la Revue Universelle \(1871-1872\)](#)
[English Botany or Coloured Figures of British Plants with Their Essential Characters Synonyms and Places of Growth Vol 29 To Which Will Be Added Occasional Remarks](#)
[Du Lait Premier Fascicule Instruction Sur L'Essai Et L'Analyse Du Lait \(Chimie Legale Du Lait\) Deuxieme Fascicule Du Lait En General Des Laites de Femme DANesse de Chevre de Brebis de Vache En Particulier](#)
[Elementi Di Matematica Nequali Sono Con Miglior Ordine E Nuovo Metodo Dimostrate Le Piu Nobili E Necessarie Propozizioni Di Euclide Apollonio E Archimede](#)
[A Vertebrate Fauna of the Malay Peninsula from the Isthmus of Isthmus to Singapore Including the Adjacent Islands Published Reptilia and Batrachia](#)
[Biennial Report of the Adjutant General of West Virginia 1899-1900](#)
[Oeuvres de Pesselier Considerablement Augmentee](#)
[Memorie Storiche del Governo Della Toscana Nel 1859-60 Vol 3 Documenti](#)
[A Book about Yorkshire](#)
[Checks to Antinomianism Vol 2](#)
[Ritish Birds with Their Nests and Eggs Vol 5 of 6 Orders Gallinae Fulicariae and Alectorides And Order Limicolae](#)
[Outcast Essays and Verse Translations](#)
[Nouvelle Hygiene Militaire Ou PReceptes Sur La Sante de L'Homme de Guerre Considere Dans Toutes Ses Positions Comme Les Garnisons Les](#)

[Cantonnemens Les Campemens Les Bivouacs Les Ambulances Les Hopitaux Les Embarquemens Etc Etc](#)

[L'America Libera Odi](#)

[Europe at War a Red Book of the Greatest War of History Why and How Europe Went to Battle Men Guns Forts Ships and Aircraft of the Warring Countries Food Supply Finances the Kaiser and Other Great Personalities Stories of Alsace-Lorraine](#)

[A Short History of the Methodists in the United States of America Beginning in 1766 and Continued Till 1809 To Which Is Prefixed a Brief Account of Their Rise in England in the Year 1729 C](#)

[Toxicologia Seu Doctrina de Venenis Et Antidotis](#)

[The Wonders of Nature and Art Vol 1 Being an Account of Whatever Is Most Curious and Remarkable Throughout the World Whether Relating to Its Animals Vegetables Minerals Volcanoes Cataracts Hot and Cold Springs and Other Parts of Natural History](#)

[San Francisco Business Vol 14 January 12 July 6 1927](#)

[Deutscher Universitates-Kalender Fr Das Sommer-Semester 1887](#)

[The Smaller British Birds With Descriptions of Their Nests Eggs Habits](#)

[History of the Town of Hamden Connecticut With an Account of the Centennial Celebration June 15th 1886](#)

[Revue Musicale 1830 Vol 2](#)

[Embaxador Politico-Christianio El](#)

[The Ancient Lyre A Collection of Old New and Original Church Music Under the Approbation of the Professional Musical Society](#)

[Early Homesteads of Pomfret and Hampton](#)

[The German Law Relating to the Carriage of Goods by Sea](#)

[Oeuvres Completes de M Le C Te de Buffon Vol 2 Histoire Des Animaux Quadrupedes](#)

[Les Oeuvres de Chirurgie de Jacques Guillemeau Chirurgien Ordinaire Du Roy Et Iure a Paris Avec Les Portraits Et Figures de Toutes Les Parties Du Corps Humain Et Des Instrumens Necessaires Au Chirurgien](#)

[Confession D'apres Les Grands Maitres La](#)

[Le Gonocoque](#)

[The Homeopathic Recorder 1887 Vol 2](#)

[Life Sketches of Executive Officers and Members of the Legislature of the State of New York For 1873](#)

[Alfred de Vigny Portrait Litttraire Et Extraits](#)

[Poems of Country Life A Modern Anthology](#)

[Daniel Boone](#)

[Lettres Ecrites Des Regions Polaires](#)

[Recht Verwaltung Und Politik Im Neuen Deutschland](#)

[Morborum Definitiones Causaeque Continentes Etc Etc Quibus Accedit Toxicologia](#)

[Fuhrer in Der Koniglichen Gemalde-Gallerie Zu Dresden Erlauterungen Und Andeutungen Zum Verstandnisse Sowie Zur Wurdigung Sammtlicher Gemalde Der Gallerie Nach Der Ordnung Der Raume Nebst Register Der Laufenden Nummern](#)

[Verhandlungen Des Botanischen Vereins Fur Die Provinz Brandenburg 1889 Vol 31](#)

[Naumannia Archiv Fr Die Ornithologie Vorzugsweise Europas Organ Der Deutsche Ornithologen-Gesellschaft](#)

[The Poetical Works of Beattie Blair and Falconer With Lives Critical Dissertations and Explanatory Notes](#)

[Minutes of the General Assembly of the General Baptist Churches in England with Kindred Records 1910 Vol 2 Edited with Introduction and Notes for the Baptist Historical Society](#)

[Early Latin Verse](#)

[A General Index to the First Twenty Volumes of the British Critic in Two Parts Part I Contains a List of All the Books Reviewed Part II an Index to the Extracts Criticisms C](#)

[Nouvelle Methode de Pratiquer L'Operation Cesarienne Et Parallele de Cette Operation Et de la Section de la Symphyse Des OS Pubis](#)

[Lyra Catholica Containing All the Breviary and Missal Hymns with Others from Various Sources Domine Dilexi Decoerem Domus Tue Burns Oates](#)

[The Testament of Our Lord Translated Into English from the Syriac with Introduction and Notes](#)

[A Plain and Faithful Narrative of the Original Design Rise Progress and Present State of the Indian Charity-School at Lebanon in Connecticut](#)

[The Annual Library Index 1906 Including Periodicals American and English Essays Book-Chapters Etc Bibliographies Necrology and Index to Dates of Principal Events](#)